

■メディカルインタビュー

病気を治すだけではない。『生活の質』を高めることが医療の役目

医療法人 沖縄徳洲会 神戸徳洲会病院院長

曾根田 純一さんに聞く



つでも診てもらえる病院づくりを目指し、現在、札幌から沖縄まで 63 病院を擁しています。

さらに、世界に広げようと、11月末にブルガリアのソフィア、次にアフリカのガボンに開院予定です。

月末にブルガリアのソフィア、次にアフリカのガボンに開院予定です。

ないことも問題ではないかと感じています。

専門の心臓血管外科について

はいかがでしよう。

曾根田 神戸徳洲会病院は今春で 20 周年を迎え、8 月には地域のみなさんにご報告をさせていただきました。

私は平成 9 年に当病院へ来ま

したが、垂水の坂道の多いことには驚きました。徳洲会では在宅医療に取り組んでおり、私も往診に出かけます。坂のずっと上方に住んでいらっしゃる高齢者も多いですね、大変だと思

います。また垂水は人口が激

に増加している地域ですが、大

いわゆる「病院のたらいまわし」の問題が起きていました。これ

は、病院が医師を中心に動いて

いることが引き起こす弊害です。

そこで、患者さんが 24 時間い

に見合ったベッド数が足りてい

病院がありありません。人口さん命を救うために一刻を争

ー徳洲会病院の設立は。

曾根田 「生命だけは平等だ！」

という考え方を実践するために徳

田虎雄が設立したのが徳洲会グ

ループです。昭和 50 年設立当

時は、夜間や休日の救急患者さ

んが専門医不在だからという理

由で診てもらえず手遅れになる、

いわゆる「病院のたらいまわし」

の問題が起きていました。これ

は、病院が医師を中心になら

いることが引き起こす弊害です。

そこで、患者さんが 24 時間い

います。夜であろうと、日曜日

であろうと、その時に処置をしなければなりません。そのためにも24時間の対応が不可欠です。

—高齢者医療については。

曾根田

高齢者の医療、中で

も手術をどうするかは難しい問題です。ご自分の人生を十分に全うし、いすれば死が訪れることを受け入れていらっしゃるな

ら、生活の質を保ちながら施すのに適した治療があります。ま

だ人にやり残したことがあるなら、手術を含め適切な治療があります。また、大病を患いたりご自分が望むような生き方ができていない場合、ご本人やご家族と話し合い「何のために治療をするか」をはつきりさせます。単に病気だから治療するというのではなく、誰もが限りある生命を人間らしく全うするための最善の方法は何か：そして、どうすれば医療がそれを手助けできるかを考えることが務めだと思っています。

予防医学への取り組みは。

曾根田

もちろん、病気にな

らないことがいちばんですから、

医師をはじめ病院スタッフ全員で予防医学に取り組んでいます。

月に2回程度のペースで、医師が講演をするだけでなく、理学

療法士がリハビリテーションについて、管理栄養士が食事についてお話ししたり、毎年11月には地域のみなさんに向けて病気や医療について知つていただこうというイベントを開いています。病気になつてから治療することは病院にとって重要な役割ですが、私たちが持つている知識を病気にならないよう役立てていただきとも大切なことです。

今後、徳洲会病院が目指すものをお話しください。

曾根田 地域に根ざし、24

時間いつでも患者さんを引き受けられる体制を今後さらに充実させること。そして、病院で待っているだけでなく、医師やスタッフが地域に出て行き、健康についてみんなで考えると運動を進めていきたいと思つています。

また、昨今は国の方針として

向にあります。これによつて、どこへも行けない人たちが出でくるという問題が起きます。これは、今後取り組んでいかなくてはならない課題の一つだと考えています。

—これから日本、そして神戸での医療について。

曾根田

この世に生を受け、人生を歩んでいる誰もが平等に

生活の質を保ちつつ生きていけるような方向性を持つて進んで欲しいですね。神戸市でもいろいろな施策を進めていただいている。中小病院の抱えている問題や考え方を聞いていただきながら、市民により良い医療を提供できる場を一緒になつて作つていきたいと思つています。



医療法人沖縄徳洲会

神戸徳洲会病院

神戸市垂水区上高丸1丁目3番10号

☎078-707-1110(代)



でん太の 教えてドクター



その③⑧ インプラントの良いところ、
悪いところ

お話／足立優歯科診療所 足立 優 院長

手間とお金がかかる治療

D r. 今回から「インプラント」についてお話しします。

でん太 実はぼく、前からインプラントの名前だけは知つてたんだ。なぜかというと、これによつて人生が変わっちゃつたおじいちゃんがいるの。

D r. でん太はたくさんおじいちゃんがいるんだよね。インプラント治療をされたおじいちゃんもいるんだねえ。

でん太 うん。あれは、ひひひいひいひい：何番目のおじいちゃんだったかな。インプラントで人生が変わつたつて、みんなに話していたもの。インプランツつて、無くなつてしまつた歯を、もとのように作るというものがだつたよね。

D r. そう。簡単に言うと、無くなつた歯の下に残つた歯根(骨)や、人工的に作つた骨にブリッジをつなげて、歯を再生させるというものの。とても手間がかかる治療だから、きっと、おじいちゃんも大変だったと思うよ。

でん太 うん。治療をしてもうっている間は、とても大変そ

だつた。すぐ時間がかかるし、お金もかかるんだつて。

D r. 外科処置をするから、ふつうの歯の治療よりもいろいろな処置が必要だしね。それに、隣りの歯が痛んでいたりして、それがインプラントの歯に感染するとその歯は使えなくなつてしまふし、新しい歯が合わないからといって簡単に取り替えることができないという問題もある。

それにも増して
自分の歯で噛める幸せ

でん太 でもね、おじいちゃんは歯ができるがつて、何年かぶりにドングリをかじることができ、本当に嬉しかつたつて言



つてたよ。それからはなんだか気持ちも明るくなつたみたいで、すごく若々しくなつたんだ。

D.r. やっぱり、自分の歯でし

つかり噛むことができる、とい

うのはすばらしいことなんだね。

それに、インプラントは見た目

がとても自然だという利点もあ

る。お口の中にいつも違和感が

あつたり、ものがうまく食べら

れなかつたり、人に歯を見られ

るのがいやで笑うことすらでき

なかつたりしたら、毎日つらい

ものになるだろうね。

でん太 そうだよね。

でん太 そうだよね。

▼インプラントの利点

- ・ 良く咬める
- ・ 違和感がない
- ・ 見た目が自然
- ・ 使い勝手が良い

▼インプラントの欠点

- ・ 治療に時間がかかる
- ・ 治療費が高額になる
- ・ 外科処置を避けられない
- ・ 感染すると使えなくなる
- ・ 簡単に取り替えができない

欠点を克服し、
利点が手に入るようすれば、
良好な結果はあなたの人生を変える

足立 優歯科診療所

神戸市東灘区岡本1・3・33
TEL 078・411・0024 FAX 078・411・0056
mail.adachi@kba.att.ne.jp
<http://ado.pr-business.net>

※これからは患者の権利を守る予防歯科医療が主流となります。情報をお知りになりたい方は、Dr.足立までお問い合わせ下さい。



見た目が自然なお口の中を
再生するインプラント

D.r. インプラントは、治療に

時間やお金がかかり、いろいろ大変だけれど、それらの欠

点を克服さえすれば、利点はい

っぱいあるんだ。

でん太 おじいちゃんの人生を

変えてしまつたんだからね。

■足立 優（あだち まさる）

1960年生まれ。大阪歯科大学卒。
1988年米国留学後、神戸市東

灘区に足立優歯科診療所開設。行

動医学の概念を基盤とした自己決

定に基づく予防管理中心型の歯科

医療を展開する。また、この概念

にもとづく医療システムの普及の

ために「NPO法人・明日の歯科

医療を創る会 POS」を設立し、

社会に対して歯科医療情報の公開と、

よりよい歯科医療を求める患者の

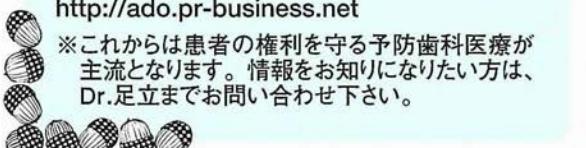
支援を行なっている。

● 明日の歯科医療を創る会

ホームページ

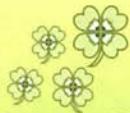
<http://www.asunoshika.com>

☎ 078-435-4618



夜景の楽しめるスポットでお食事を…e

Gourmet Promenade
グルメプロムナード
SINCE 1997 IN KOBE



10F

日本各地から取寄せた旨い物と名酒に出会える
レストラン&BAR

燐

RESTAURANT & BAR
SUN



■営業時間
ランチ/11:00~15:00
(オーダーストップ14:00)
ディナー/17:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
[土・日・祝]11:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
TEL.078-331-1233

神戸
丸

■営業時間
ランチ/11:00~15:00
(オーダーストップ14:30)
ディナー/17:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
TEL.078-326-5133



和空間で関西創作おでんと名古屋コーチンの串焼きを
焼き鳥・おでん
ていねいに抽出したコーヒーが自慢のカフェテラス
喫茶

UCC

Café Plaza



■営業時間
8:00~21:00
(オーダーストップ20:30)
[土・日・祝]9:00~21:00
(オーダーストップ20:30)
TEL.078-391-4057

大正6年創業の名門料亭の味わいを
日本料理

松廻家



■営業時間
ランチ/11:00~15:00
(オーダーストップ14:30)
ディナー/17:00~23:00
(オーダーストップ21:30)
TEL.078-333-0678

神戸の夜景を眺めながら特選黒毛和牛をふんだんに
あぶり工房

あぶり工房
アビリレカ

■営業時間
ランチ/11:00~15:00
(オーダーストップ14:45)
ディナー/17:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
[土・日・祝]11:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
TEL.078-331-2929



本格イタリアンから選べるコースをカジュアルに
イタリア料理

Papa Milano
TRATTORIA



■営業時間
ランチ/11:00~15:00
カフェ/15:00~17:00
ディナー/17:00~23:00
(オーダーストップ22:00)
TEL.078-331-1122

三宮ターミナル 神戸交通センタービル

<http://www.kotsu-center-bldg.com>

神戸市医師会による急病診療所

休日の急病のときは…

神戸市医師会では、全国に先駆けて休日急病電話相談所を開設したり、市民からの声によつて、子どものための休日急病医療体制を整備するなどの活動を続けてきた。今月は、神戸医師会が運営する急病診療所をご紹介する。

神戸市医師会急病診療所

☎078-341-2313

神戸市中央区橘通4-1-20

*神戸市医師会館の2階で開設される急病診療所。

診察をご希望の方は、保険診療を行なっておりますので健康保険証が必要です。

ACCESS: JR「神戸駅」下車徒歩約10分

「高速神戸」駅(阪急・阪神・山陽各電車)下車徒歩約5分
市営地下鉄「大倉山」駅下車徒歩約5分



診療科目	平 日	土曜日	休 日
内 科 小児科	21:00～23:40	18:00～23:40	18:00～23:40
耳鼻咽喉科	—	18:00～23:40	9:00～16:40
眼 科	—	18:00～23:40	—
産婦人科	—	—	9:00～16:40

※休日とは、日曜、祝日、
振替休日、年末年始です。

神戸市医師会小児科休日急病診療所

078-795-4915

神戸市西区学園西町4-2

*主として西地域の休日の小児科救急のためにつくりました。

診察をご希望の方は、保険診療を行なっておりますので健康保障証が必要です。

ACCESS 市営地下鉄「学園都市」駅下車西へ約10分



診療科目	休日及び年末年始
小児科	9:00~16:40

木口衛氏を偲ぶ

ワールド創業者(2006年12月22日逝去)



ヨン産業のトップをゆく「(株)ワールド」の会長、業界団体である「神戸ファッショナソシエーション」の理事長として活躍されていました。

「ワールド」創始者木口衛氏が退院されてお家で静養されていると聞き、お見舞いに参上しようとお電話しましたところ、奥様から「木口は昨日朝死去しました」と報せられ、びっくりして早速お宅に参上しご遺体の手を握り「木口さん、お別れの言葉もなく、なぜこんなに早くあの世に旅立たれたのですか」と問いかけても、いつもであれば熱く握りかえし、「やあ、兄貴、きてくれたのか、もつと早く会いたかったな」とあの温顔でにっこり笑ってくれたのに。あまりにも早い、突然の別れに言葉もなく、只々残念で悲しみの涙に咽び泣くばかりでした。

思えば貴兄と初めてお会いしたのが神戸のアパレルファッシ

ヨン産業のトップをゆく「(株)ワールド」の会長、業界団体である「神戸ファッショナソシエーション」の理事長として活躍されていました。

岡山の出身で戦前、上海で活躍され、終戦で神戸へ引き揚げられてサラリーマン生活を経て、やがて同僚畠崎弘敏氏と共に(株)ワールドを設立、初代社長に就任、昭和47年には畠崎氏に社長職を譲られ、自らは会長となり、以来二人の絶好のコンビで遂に日本を代表するアパレル企業を育て上げられた手腕は素晴らしい、経営者仲間の崇拜的であつた。

その頃、神戸商工会議所の常議員となつた貴兄と私は神戸経済界に何の係累もなく無勝手流で飛び込んだ仲間として、肝胆相照らす仲となり、五郎十郎と呼び合い兄弟のように、共に励まし、共に楽しむ仲になつた。

又、兵庫・神戸の経済を支える「衣・食・住・遊」に関わる

生活文化産業をまとめた「神戸ファッショナソシエーション協会」を立ち上げ、この協会を社団法人化するにあたり、特別なるご協力のゆえにはじめて現在のファッショナソシエーション界の基盤作りに成功したことは、貴兄の偉大なる功績として感謝しています。

相談役となられ経営の第一線を退かれてから70億の私財を寄付され、「木口ひょうご地域財団」を設立、障害のある方々を助けるボランティア活動費を助成し、阪神大震災後、活動資金の不足に悩む小規模作業所やNPOを支援されてきたことは企業家の鏡です。又、明朗闊達、温厚篤実、しかしいつも笑顔で人を迎えるお人柄は誰からも敬慕されていました。

浄土へ旅立たれた、愛してやまない木口さん、又あの世でお会いできることを楽しみにしております。

株式会社アシックス取締役会長
鬼塚喜八郎

知性の人 牧冬彦さんを悼む

神戸商工会議所名誉会頭（2006年12月25日逝去）



れたそうで、奥さんの腕前が上がったことを嬉しそうに話しておられた。

牧さんは、奥の深い知性派の経済人であった。日経新聞の夕刊コラム欄に半年にわたって寄稿された名随筆は、神戸に牧冬彦ありを全国の人に知らしめた。

シベリア抑留中の過酷な体験を詠まれた歌を、鉛筆で細かい字ながら几帳面に記録し保存されていたメモを見せてもらつて、感銘をうけたこともあつた。

好きだった碁も、よく人柄があらわれた棋風だった。牧さんの好敵手だった新井明さん（日経新聞編集局長・同社長）来神の都度、決まって少人数の碁会をもつた。牧さんは定石に沿つて美しい形をつくる碁だった。晩年は、夫婦でよく碁盤を囲ま

「MOMINO会」でもよく一緒させていただいた。牧さんの外、大塚宗元さん、三輪吉郎さん、櫻木茂男さんといった理論派の経済人が、神戸大学の新野幸次郎先生、野尻武敏先生も誘つてつくられた会で、それぞれの頭文字をとつて名前がつけられていた。世相について談論風発、勝手に酒を飲み、小唄をそらんじ、愉しい会であつた。私も“会”的”Kだとこじつけて毎回お招きいただき、皆さんの博識に触発されたものである。

そんな牧さんが神戸商工会議所の会頭となられて、阪神・淡路大震災に際しては、笹山敏幸神戸市長と私が、東京あたりでは「復興三人男」と呼ばれながら、スクランブルを組んで頑張つた。牧さんは被災地の実態をつぶさに検証して、エンタープライズゾーン構想など理論的に研

究した復興策を練り上げ、政府与党と折衝を重ねられた。

元々、神戸は全国的にみると最も先進的な地域なので、理想的な復興政策を進めることについて東京では抵抗があり、私は、横並び思想に泣かされた。この折衝のなかで、ときには語氣鋭く関係者を説得されていた姿は、いまでも私の脳裡にやきついている。

神戸は、牧冬彦さんという偉大な知性を失つた。残念だがいまはただ、ご冥福をお祈りするのみである。



アラビア語へのお誘い②

竹本元一

(株)富士アトラス国際交流センター
イベント・観光部長
パリ兵庫県人会会員
takemotomotoichi@yahoo.fr

アラブ・アンダルシア学部 設置の提案

の方へ目を向けてしまった。

アラビア諸国の深い関わりを学ぶ場を作つていただきたいと思つてゐる。私はイス・フランス在欧30年間、ガイド・通訳など旅行業務に携わりながら旧仮植民地新興独立国であるマグレブ諸国の発展を見守り、また中東諸国の「共存」という相互理解の時代がいつかは来るのではないかという希望を暖めている。

エジプトでは近代、独立前はトルコ帝国の支配にあった。第一次大戦中、英軍人「アラビアのロレンス」はトルコに対抗するアラブ人達を利用した。たくさんの中、トルコ語が外語として日常会話に入ってきたアラビア語と混じり、エジプト方言ができた。歌謡曲、演劇、映画等のシンジケートは、アラブ世界では長くエジプトが独占していたが、エジプト方言を正統アラビア語と勘違いして

織田信長の時代から日本は南蛮文明の方へ、アラビアよりヨーロッパ

毎年3月の国際アラブ馬博覧会の見学を含めたドバイとサウジアラビアへのツアーや、サハラ砂漠で日の出を見るモロッコツアー企画は続けてまいります。興味がある方は神戸つ子編集部(担当・小柴)まで。

ほんとは古い日本との交わり
中国古代には「五胡十六国時代」というのがあった。「胡」というのはスキタイ文明やペルシア（イラン）文明、アラビア文明と関わりがあり、日本にも絹の道、朝鮮半島を経て入ってきたアラビアの物産が多い。胡瓜（きゅうり）、胡麻（ごま）、胡昌（ごじょう）

アラビア諸国の深い関わりを学ぶ場を作つていただきたいと思つてゐる。私はイス・フランス在歐30年間、ガイド・通訳など旅行業務に携わりながら旧植民地新興独立国であるマグレブ諸国の発展を見守り、また中東諸国の「共存」という相互理解の時代がいつかは来るのではないかという希望を秘めている。

ラビアではない。エジプト、チュニシア、アルジェリアでも支配したが、モロッコ迄には至らなかつた。そこがモロッコがマグレブ諸国の中でもトルコ語が入つておらず、特異な点である。マグレブ方言はアラビア語で人達が到来する以前のベルベル語^{カルタゴやローマ帝国の文明、植民者達のフランス語やスペイン語がアラビア語と混ざった方言である。モロッコの町カサブランカ||白い家はスペイン語である。}

ジエリア、モロッコ等マグレブ諸国を知らずしてフランスを語ることもできない。しかし残念ながら我が国には一般市民が身近にアラビアの国々の文化に接し、情報を得る機関がない。今年から神戸ポートアイランドに4つの大学のキャンパスが新設されるが、是非日本で唯一のアラブ・アンドルシア（ヨーロッパとアラビア文化の共存する南スペインと北アフリカ圏）学部を設け、日本中から学生を受け入れて、ヨーロッパとアラビア諸国の深い関わりを学ぶ易い。

いる人も多い。日本人だけでなくアーヴィング・エリシア人やモロッコ人の中にもそう思っている人が多い。

フランスでは独立後のアラビア諸国との「対外」を重視し、仏国民とアラブ諸国民が市民レベルで文化交流できるよう、故ミッテラン大統領はパリに「アラブ世界研究所」を建設させた。また、チュニジア、アル

2007年2月の貴方 by 龍元の占い

※節分より前の誕生日の方は、前年の星となります。

一白水星

大7,昭2.11,20,29,38,47,56,平2,11生

盛運月

活動気運が高まります。ファイトを燃やしあらゆる問題に不退転の心意氣で取り組めば喜び多し。目上からの信頼を得るが、我を貰こうとすれば衝突し傷つく恐れあり。

吉日:16・26日 吉方位:南・北

二黒土星

大6,昭元.10,19,28,37,46,55,平元,10生

衰運月

障害が多く計画倒れに終わりがちの気運。無理や独断で事を運ばないことが信用回復につながります。人の意見を受け入れ、物の見方を多面的にし、情報収集に努めれば吉あり。

吉日:20・19・27日 吉方位:東

三碧木星

大5,14,昭9,18,27,36,45,54,63,平9生

好運月

氣力運ともに好調で多忙な月です。落ちついで物事に当たれば得るものも多いはず。自分勝手な判断や意測に因られての強攻策や、八方美人的になると運気を損なうので注意。

吉日:5・20日 吉方位:東・西

四緑木星

大4.13,昭8,17,26,35,44,53,62,平8,17生

退運月

積極的に出過ぎて脱線の恐れあり。対人関係で孤立することのないように協調性を第一に考えて言動する事、見栄を張らない事です。持病の再発に注意。愛情運は好調です。

吉日:4・12・20日 吉方位:南・東

五黄土星

大3,12,昭7,16,25,34,43,52,61,平7,16生

絶運月

不調の波の中です。未だ時至らずですが、もう少しの辛抱です。今月は独善的な行動を慎むこと。目上や先輩にアドバイスを求めて乗りきりましょう。読書や映画鑑賞が吉。

吉日:13・16日 吉方位:東

六白金星

大2,11,昭6,15,24,33,42,51,60,平6,15生

進展月

周囲との和合を図りましょう。信頼が集まり、万事進展する月です。恋愛運、人気運、ギャンブル運もすこぶる良い。好調な月だけに欲は禁物。無駄遣いに注意。

吉日:3・18・21日 吉方位:南・東

七赤金星

大元,10,昭和5,14,23,32,41,50,59,平5,14生

休運月

今月は予想通りいきにくいので、無理は禁物です。労多く報少なしですが、薄いた種は芽吹くことを信じ、コツコツと励む時です。朝夕の散歩が吉。

吉日:3・20日 吉方位:南・東

八白土星

大9,昭4,13,22,31,40,49,58,平4,13生

低運月

我的力を知り、無茶な行動は身を滅ぼす。何事も慎重に取り組む事。理想を追えば空回りします。仕事やお金に関するトラブルは早めに対処する事。されば信用を落とさない。

吉日:7・10・19日 吉方位:東

九紫火星

大8,昭3,12,21,30,39,48,57,平3,12生

半吉月

高望みしない事。感情的な言動をしない事。努力した事が評価を得て昇進する。身近に慶事あり。人気運、仕事運は好調ですが、恋愛運、ギャンブル運はもう一つです。

吉日:14・23日 吉方位:北・西



MOTOMACHI 1-BANGAI
営業時間 10:30~19:30
第1,2,3,4水曜定休 ☎078-392-0144
鑑定料 3,000円~/30分
<http://www.gem-building.jp/>



里見龍元先生

悩み事や相談に応じて的確な占術をチョイスし、ソフトな口調で運気を上昇させるバイブル。趣味・専門を問わず占い教室を開講。占い村「京鏡」のプロデュースも。占術は数理、四柱推命、五行易、風水、奇門遁甲(方位術)など
●鑑定スケジュール:水曜定休、10時30分~19時
090-9626-6579 <http://ryusendo.mediagiga.com/>
※なるべくあらかじめご予約を

我が国初の大規模な斜張橋 夢の架け橋「摩耶大橋」



摩耶埠頭側から摩耶大橋を臨む

我が国の経済が急速に発展した昭和30年代。活気あふれる日本の大港、神戸港は混雑し、従来の規模や機能の施設での対処は限界に達していた。そこで昭和33年、神戸港に近代的な大型埠頭を緊急整備することとなり、翌年より着工されたのが摩耶埠頭である。

摩耶埠頭は貿易の振興を視野に、効率的な物流拠点として期待された。折しもコンテナ化の波が急速に進展、また鉄道貨物からトラック輸送へ物流のモータリゼーションが進み、摩耶埠頭の運営にはコンテナバース、そしてそれと連携する道路交通が不可欠であった。

物流全体の効率化を視野に入れた摩耶埠頭であつたが、既設の新港突堤や神戸の中樞部との交通が不便だった。特に摩耶埠頭のボテンシャルを大いに生かすためには、新港突堤まで交通量の多い内陸部を20分も迂回を余儀なくされていた道路交通の改善が課題となっていた。

そこで、新港と摩耶埠頭を水路を渡り直接結ぶ方針が決定された。しかし当時、水路の背後

に川崎製鉄、神戸製鋼等の大工場、そして荷役の多い公共物揚場等があり、1日あたり約600隻の船舶が通うばかりか、大型船も航行していた。船舶の通行を阻害しないよう、固定橋、閉鎖橋、トンネルなどさまざまな案が検討されたが、立地条件や経費などさまざまな条件から固定橋を設けることに決した。それが摩耶大橋である。

設置箇所の水路幅は約200m。ここを通過する船舶には全長65m、総トン数900tという船もあり、操船上、航路幅が約140mほど必要だった。そこで、橋脚を中心より東側へ寄せ幅を確保した。ゆえに左右非対称の個性ある形態となつた。

航路に配慮した径間をもとに、経済性や美観などを顧慮し、橋

の構造は斜張橋となつた。

斜張橋とは塔と桁とをケーブルで直結し、その張力で橋を吊る橋梁。斜張橋はケーブルにかかる負担の計算など構造解析が難しく、ヨーロッパでも長らく実用化が模索されていたが、第二次大戦後、構造力学の著しい進歩と、吊り索の改良が進み、ドイツで急速に発達、建設されるようになった。当時、国内には小規模なものが1橋存在しただけであった。摩耶大橋は日本ではじめて本格的な大型の斜張橋として建設されたものである。

摩耶大橋は昭和39年12月に建設が開始された。先述の通り橋がまたぐ水路には1日600隻あまりの船舶が往来し、航路上の障害物低減と工期の短縮が求められた。そこで土台の建設には陸上で製作したケーソン（コンクリート製の巨大な箱）を現場に沈め据え付ける方法が採用された。橋の上部の工事も大型の起重機船を用いスピーディーにおこなわれ、架設開始から組み立て完了までわずか約80日の短期間でほぼ終了した。

全長510m、海面上20m。



HAT神戸から遠望すると、左右非対称の構造がよくわかる



現在も神戸の物流の要として、トラックの往来が多い

58ミリ径のロッド・コイル、ロープ12本を4列3段に束ねた鉄のロープが4本、塔から橋を吊るやじろべえ型の斜張橋、トランク・乗用車30円であった。摩耶大橋は、我が国ではじめてコンテナ時代に対応し、施設面でも運営面でも神戸港の繁栄の基礎を築いた摩耶埠頭の物流をまさに「引っ張る」重要な橋梁として、今日も活躍している。斜張橋は80年代から日本各地で数多く架けられ、世界一長い斜張橋の多々良大橋（しまなみ街道）や横浜ベイブリッジなど、機能も美観も兼ね備えた橋として今ではすっかり親しまれている。摩耶大橋はその嚆矢となつた記念すべき橋なのである。

美味より神戸

スイスシャレー

『薰り高い本場のチーズフォンデュ』

1974年、貿易商のスイス人オーナーがオープンしたスイス料理レストラン。求める味は外国人好みの本場の味。その「本物」の味覚ゆえに地元ファンを着実に増やし、今ではすっかりこの街の味のひとつとなつたという、いかにも国際都市・



チーズフォンデュは1人前1890円(2人前より)。スイスワインはグラス840円。



前菜の盛り合わせとスープ、パン、デザート、ドリンクがセットになったチーズフォンデュセット(3360円~)もおすすめ。
写真は前菜のサーモンとクレープのミルフィーユ仕立てキウイのソース。

神戸らしいお店だ。

この時期のおすすめは、何とも看板メニューのチーズフォンデュ。白ワインがきいたアツアツのチーズをたっぷりと、パンにからめていただく。プロコリーニなどの野菜でも美味し。トロリとした舌触りに濃厚なチーズの風味が広がり、そのやさしさに食べるとどこかほつとする。さまざまな年齢層に愛されているのも肯ける。ちなみに、アルコールが苦手な方には、

店内は山小屋風のインテリアで、BGMには何気なくヨーデルが。窓からアルプスを眺めることができるので、錯覚してしまうほどスイスのムードに満ちている。のんびりとお食事を楽しむにはまたとない、温かでくつろげる空間だ。スイスワインを傾けながら鍋を囲み、身も心もあたたまるし、あわせなひとときを。



☎ 078-221-4343

神戸市中央区北野町3-2-4
[営] 11時30分~22時(21時30分LO)
[休] 無休

美味より神戸 並木

わたしの好きな店

神戸ステーキ

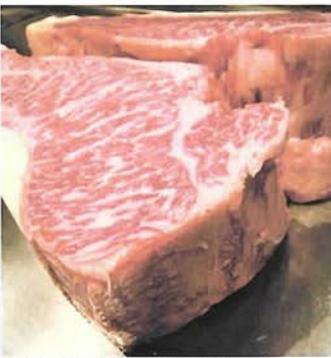
『この道46年のママが焼く絶品ステーキ』

東門筋・南入り口のほど近く、高級ラウンジを思わせるドアを開けると、大きな鉄板が目に入る。創業46年の並木。季節の野菜、そして美しいサシが入ったお肉が、ママによつて手際よく焼かれていく。お肉は但馬牛で、長年おつきあいのある肉屋さんで仕入れているが、ママの長年の目利きで、ものが良くなれば「持つて帰つて」と言うそうだ。

この店の名物料理・ガーリックライスもまた天下一品で、ぜひ味わつてほしい。並木コース(4800円)、サーロインスティーキコース(6500円)、

ワインの種類も豊富。

この店を「推薦くださつた田辺俊彦さん」の他、「並木」のすぐ西側にある「吟醸かしはら」のママもこの店の大ファン。野球選手やタレントの方もお忍びで訪れる。カウンター15席とテーブル席のこぢんまりしたお店はすぐいっぱいになってしまふので、ぜひご予約を。ちなみに「並木」は、並木道のイメージでお客さまがつけてくれた名前。



ママが見て仕入れる美しいサシの但馬牛



お肉は食べやすい大きさにカットしてくれるのも嬉しい。



☎078-331-2637
神戸市中央区中山手通1-4-8
[営]15:00~22:30
[休]無休



田辺俊彦さん(右)、吟醸かしはらのママ・柏原清子さん(左)

秋田美人を絵に描いたような麗姿
和やかな笑顔に引き込まれそう



花屋敷

ちさとさん



パレ・ド・北野坂ビルのオープンと共に最上階にお店を構え、神戸のクラブ界をリードしてきた花屋敷。中でも、すらりとした麗姿で、存在感を漂わせるのがちさとさん。秋田出身という彼女は雪のように肌が白くて、和やかな笑顔に引き込まれてしまいそう。まさに絵に描いたよう秋田美人。「おつとりしていいで、関西風のスピードな会話についていけませんが、今勉強中です(笑)。疲れている人を癒すことで、自分も癒されるという。特技は足ツボマッサージと明るく話す。

information

花屋敷

☎078-391-8679

神戸市中央区加納町4-7-11
パレ・ド・北野坂ビル9F

- 営業時間 20:00~24:30
- 定休日 日曜・祝日
- 座席 60席
- 料金 14,000円





information

花筐

☎078-392-6676

神戸市中央区中山手通1-8-16
BASIC北野坂ビルB1F

- 営業時間 20:00~24:30
- 定休日 土・日曜・祝日
- 座席 15席
- 料金 13,000円



北野坂に面したベイシックビルの地下に昨年移転した花筐。その名にちなみ店内いっぱいに花をモチーフにした絵画や調度品が飾られた愛らしいお店。ラウンジでありますながら、親しみやすく肩のこらない空間がリピーター客をひきつける。すらりとした容姿に、黒のドレスを身にまとつたゆいこさんは、落ち着いた雰囲気を漂わせる。「眼やかにお客さんを楽しませるというよりは、聴き手になる方が多いと思います。仕事の疲れを癒していただければ」。これも大人の女性のなせる業である。

花々に彩られた愛らしい空間で、
リラクゼーションのひとときを



花筐

ゆいこさん

マリンバ・打・フェスタ2007



3/24(土)
15:00開演
(14:30開場)
神戸文化ホール
大ホール
(地下鉄「大倉山」すぐ)
S席4,000円
A席3,000円
B席2,000円(全席指定)

■アートフォレスト
☎078-367-3560

マリンバ奏者の第一人者であり、神戸マリンバソサエティ代表の宮本慶子と、マリンバ合奏団アンサンブルローザによるマリンバの祭典。

和太鼓松村組とともに、和太鼓とマリンバの共演、他にランバーカッションとの共演が話題。ほか、クラシックや、現代音楽を披露する。マリンバの深い音色、そして宮本の門下生であるアンサンブルローザの日々成熟に向かう音を、ぜひ楽しんでほしい。チケット発売中。よい席はおはやめに!

神戸市立小磯記念美術館

小磯良平作品展V 油彩・版画・ポスターコレクション企画展示—風景—



開催中～4/1(日) 10:00～17:00(入館は16:30まで)
神戸市立小磯記念美術館
(六甲ライナー「アイランド北口」すぐ)
一般200円 高大生150円 小中生100円

■神戸市立小磯記念美術館 ☎078-857-5880

小磯良平作品展Vでは、神戸市立小磯記念美術館収蔵の作品を展示。小磯良平は1932年に新聞連載小説を手がけて以来、雑誌の表紙画や緞帳の原画などさまざまな仕事を手がけたが、ポスターの原画制作もその一つ。油彩や版画と合わせ、印刷されたポスターなど44展を展示する。

コレクション企画展示—風景—では収蔵品の中から風景画を展示。岡口俊吾や田村孝之助など18作家が描いた、日本各地やさまざまな国の風景の絵画を楽しめる。

また、特集として新聞連載小説挿絵原画展「人間の壁」(石川達三著) <六>も開催。



KOBE居留地シネマ「レベッカ」

2/23(金)2/24(土) 10:30／13:30
神戸市立博物館
(地階講堂／西入口より入場)
一般1,300円 シニア・障害者・大学生1,000円
小中高生700円 (一般のみ前売り1,000円)

■NPO法人神戸100年映画祭事務局
☎078-332-7050

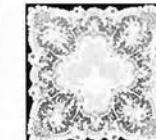
名作の上演で好評のKOBE居留地シネマ。今回は「サスペンスの神様」こと、アルフレッド・ヒッチコックの作品「レベッカ」を上演。

身寄りのないキャロラインは、マクシムというイギリスの大富豪と出会う。彼には美しいレベッカという妻がいたが、一年前にヨットの事故で亡くしていた。キャロラインはマクシムと結婚し、壯麗な豪邸マンダレーで暮らしあげるが、レベッカを敬愛する使用人になかなか受け入れてもらえない。新妻のキャロラインは次第に先妻、レベッカの亡靈、に怯え、やがて明かされるレベッカの死の秘密とは…。

1940年グラミー賞で2部門(作品賞・撮影賞)を受賞した作品。出演はローレンス・オリヴィエ、ジョーン・フォンティンなど。

神戸ファッション美術館

～魅惑の正方形～ハンカチーフのひろがり展



開催中～4/10(火)
10:00～18:00(入館は17:30まで)
神戸ファッション美術館
(六甲ライナー「アイランドセンター」すぐ)
一般500円 小中高生・65歳以上250円



■神戸ファッション美術館 ☎078-858-0050

その歴史を紐解くと、紀元前に至るといふハンカチーフは、身近なファッション小物として愛用してきた。

本展ではブルーミング中西株式会社の膨大なハンカチーフの中から、瀟洒なアンティーク・レースや刺繡で飾られたものから、時代やお国柄を反映したプリントものまで幅広く展示。アメリカの鮮やかな花模様のもの、イギリスの可愛らしい子供用のもの、フランスの小粋なデザインのものなど世界各国のハンカチーフは色とりどり。恋人たちを描いたフランスの画家レイモン・ペイネや、女性を描いた日本の洋画家東郷青児など、画家たちが国柄を描いたハンカチーフも展示。

また、3月9日(サンクチュイ)の感謝の日にちなみ、思い出のハンカチも募集し、ハンカチとエピソードを展示する。締切は2月28日(水)。

ライブハウススケジュール

ジャズライブ&レストラン SONE

スウィング系ジャズを中心としたステージが毎晩繰り広げられる、ジャズのまち神戸の老舗店。2月の注目のライブは…

2/8 (木) 大塚善章トリオ

新井雅代 (vo) 大塚善章 (p)

中山良一 (b) 上場正俊 (dr)

13 (火) 辛島すみ子 (vo) 松永誠祐 (p)

宮野友巴 (b) 石川潤二 (dr)

15 (木) 古谷充クワルテット

古谷充 (vo, As) 高橋俊男 (p)

神田芳郎 (b) 上場正俊 (dr)

16 (金) ベティ鞍富 (vo) 川瀬健 (p)

三国智 (b) 北村吉彦 (dr)

18 (日) 石川武司トリオ

北莊桂子 (vo) 石川武司 (p)

井手厚 (b) 岩高淳 (dr)

22 (木) 長谷川元伸クワルテット

宮野英子 (vo) 長谷川元伸 (As)

高橋俊男 (p) 神田芳郎

25 (日) ハービートンプソン クワルテット

ハービートンプソン (vo) 高岡正人 (p)

神田芳郎 (b) 御葉袋一男 (dr)

記載された以外にも、毎晩ライブあり。

ホームページでスケジュールをチェックしてください。

JAZZ LIVE & RESTAURANT SONE

北野坂 ☎078-221-2055

<http://kobe-sone.com>

★ステージ18:50~23:00 計4回

★ミュージックチャージ900円

クラシックライブハウス ピアジュリアン

神戸で唯一、クラシックのライブ専門のお店。

2月の注目のライブは…

2/7 (水) ブルックス・信雄・トーン

大阪フィルのクラリネット首席奏者、ブルックス・信雄・トーン。ピアノ／驚見真里、ゲスト／近藤浩志（チェロ）。

9 (金) 藤井隆史＆白水芳枝ピアノデュオ
朝日現代音楽賞2位の白水芳枝と、藤井隆史によるピアノデュオ。

記載された以外にも、毎晩ライブあり。
ホームページでスケジュールをチェックしてください。

クラシックライブハウス PIA Julien

三宮駅北側近藤ビル9階（1階マッドナルド）

☎078-391-8081 月曜定休

<http://pia-julien.com>

★ステージ19:30／21:00（計2回）

ジャズクラブ Holly's

アットホームなジャズライブハウスで、

毎晩繰り広げられるすてきなステージ。

2月の注目のライブは…

2/1 (木) B 新井洋平 B 宗竹正浩

G井野晃男

WoodBassが2本にギターが絡む珍しく

見ごたえのあるライブです

17 (土) 尺八EveRobin G RonMason

Tb DaveBoyle B 小出恭正

D松井道朗 V林幸

ホリーズではお馴染み尺八とJAZZの

融合。映画音楽からスタンダードまで、

こころ温まるサウンドをお聴きください。

28 (水) P 大石まいこ B 西垣昌也 D 乾幾二

心境著しい大石まいこのJAZZの世界、

是非お楽しみ下さい。

記載された以外にも、毎晩ライブあり。

ホームページでスケジュールをチェックしてください。

KOBE JAZZ CLUB Holly's

三宮駅北徒歩7分、新神戸駅南徒歩7分

加納町 ☎078-251-5147

<http://kobe-hollys.com>

ライブハウス メイデン・ヴォエッジ

阪急六甲のライブハウス。ジャズセッションデー、
アカペラオンラインなどもあり。

2月の注目のライブは…

2/4 (日) 佐藤雄大 (STAGEA,D-DEC)

ゲスト／坂東慧 (T-SQUARE)

17 (土) KKJAM

勝田一樹 (sax) 寒川宏 (key)

石川雅春 (dr) 園田涼 (p)

日本のJazz,Fusion界のトップミュージシャン3人による夢のユニット実現。

23 (金) MrSmith (アコースティックソウルユニット自主企画)

24 (土) メイデン

ピアニストレヴォリューションVol.1

28 (水) ミュージシャンズ店長デー

CAFEタケシテル

Livehouse Maiden voyage

阪急六甲駅北側すぐ

☎078-805-0899

<http://www.koyo.net/maiden-voyage/>

★演奏のジャンル問わず、出演者募集中

ジャズ喫茶 カフェ萬屋宗兵衛

元町商店街にあるジャズ喫茶

2月の注目のライブは…

2/5 (月) Bring Station レコ発ライブ (JAZZ) 高橋知道 (ts) 須藤雅彦 (g)

宮上啓仁 (b) 清水勇博 (ds)

6 (火) 山本学トリオ (jazz)

11 (日) Into Another Orbit

(コンテンポラリージャズ)

16 (金) SURUS-スールース-

(アルゼンチン・タンゴ)

20 (火) 『かのたトリオ』影山朋子 (vib)

野津昌太郎 (gt) 田中敬子 (pf)

24 (土) New Standard Jazz Orchestra

Cafe 萬屋宗兵衛

元町商店街1丁目

ウエディングサロン「イノウエ」地下

☎078-332-1963

<http://www.soubei.net/>

ライブスケジュールは急遽変更になる場合があります。

**兵庫県芸術文化協会
創立40周年**



12月12日に開かれたひょうご文化のつどい



審査の結果選ばれ助成金を受ける団体



因州和紙のインテリア雑貨

原田の森ギャラリーーや、ピコロシアター、兵庫県立芸術文化センターを運営する兵庫県芸術文化協会が、創設40周年を迎えた。

その記念事業として、「新進」をキーワードに作品展や演奏会などさまざまな催しが3月まで開催される。

その記念事業の一環として、12月12日には「ひょうご文化のつどい」がおこなわれ、神戸の文化芸術振興につとめた会のますますの発展を誓った。

記念事業に関するお問い合わせは協会へ。

■兵庫県芸術文化協会
☎ 078-321-2002

その記念事業の一環として、12月12日には「ひょうご文化のつどい」がおこなわれ、神戸の文化芸術振興につとめた会のますますの発展を誓った。

記念事業に関するお問い合わせは協会へ。

■兵庫県芸術文化協会
☎ 078-321-2002

**ACCJ
新年互例会を開催**

**和モダン
～やすらぎの因州和紙～**

**日本歌曲の調べⅢ
～日本の唄で綴るさまざまな物語～**

在日米商工会議所(ACCJ)は、1月12日神戸ペイシエラトンホテルにて新年互例会を開催。出席者は關大阪市長、ラッセル米国総領事、関西地区の政府高官、ACCJ会頭など総勢120名を超えた。

昨年10月H.A.T.神戸で開催された「Walk-A-Thon」の寄付金授与式が行われ、審査の結果選ばれた4団体に助成金として小切手が授与された。引き続き今年の開催地は大阪城、来年は再び神戸となることが発表された。

ACCJでは、助成金配布先の第二次募集を開始。対象は関西地区において働く女性の環境改善に資する活動を継続的に行っている非営利団体。詳しく述べは事務局へ。

■ACCJ関西支部事務局
☎ 06-6994-5991

千年以上も昔から、鳥取に伝わる伝統工芸品、因州和紙の展示会がおこなわれる。

和紙のちぎり絵や和紙人形など伝統的なものにとどまらず、和紙のリビングインテリアなど現代の生活にマッチした内容の展示で楽しい。また、和紙ちぎり絵体験(2月10日(土)、和紙講義(2月12日(月・祝))、和紙製品の販売(2月11日(日)・12日(月・祝))と盛りだくさん。

観覧料は一般300円、大高生200円、中学生以下は無料。体験と講義は事前申し込み要で定員になり次第締切。

芦屋市立美術博物館(芦屋市伊勢町12-15)
☎ 079-338-5432
<http://www.asita-museum.jp/museum/>

美しい日本のしさを個性豊かなメンバーが歌いあげるコンサート。山田耕筰「風に寄せて歌える春のうた」など8人の作曲家によるストーリー性の強い作品を演奏。

メンバーは岸美香、中村朋子(以上ソプラノ)、名島嘉津栄(メゾ・ソプラノ)、八百川敏幸、中塚昌昭(以上テノール)。ピアノは窪田恵美子。チケットは芸術文化センターチケットオフィスで取り扱い

料金 3,000円(全席自由)問合せ フロイデエルツィー
☎ 072-222-7902



八百川敏幸(テノール)

<p>八百川敏幸(テノール)</p>	<p>日本歌曲の調べⅢ ～日本の唄で綴るさまざまな物語～</p>
<p>八百川</p>	<p>とき 2月28日(水) 19時 開演 (18時30分開場) 場所 兵庫県立芸術文化センター・小ホール(阪急西宮北口駅下車すぐ)</p>

第17回 木器窯 田中和人作陶展

東浦哲也展
油彩 16日から

神戸ポートピアホテル「サン・ド・ポートピア」の講師もつとめる陶芸家、田中和人さんの作陶展が開催される。

田中さんは濱田庄司の弟子・奥田康博のもとで研鑽を積んだのち、三田に木器窯を開く。地場の土を使用した陶土をひねり、登り窯で焼く。

三田の自然の中、土から生まれ薪の炎に育てられた作品たちは、とても自然なものばかり。素朴で温かな質感の器たちは使い勝手も良い。シンプルなものからユニークものまで、デザインも楽しい。

陶の原点、そして未来を見つめる注目の作陶展。

とき 2月7日(水)～13日(火)
10時～21時(11日は18時)
20時
13日は18時)
場所 阪急百貨店大阪・うめだ本店9階美術画廊
(阪急梅田駅下車すぐ)



田中和人さん

などさまざまな表現で独自の世界を創造。第1回

八木一夫賞 現代陶芸大賞

や第1回三田市文化賞などを受賞。昨年11月20日に兵庫県文化賞の栄誉に輝いたばかりだった。

芸術分野のみならず、養護学校での美術指導や

三田のまちづくりにも貢献。温かで味わい深い人柄で、誰からも慕われていた。

すでに回顧展を望む声があがり、神戸と三田で計画されている。

本誌連載Art Viewコナーの第1回にも登場いたいた東山さん。少年のように輝いていた瞳を、忘れるることはできない。ご冥福を心よりお祈り申し上げます。



「時の花」油彩

追悼・東山嘉事さん

三田を活動の拠点とし、神戸でも活躍した芸術家の東山嘉事さんが、昨年12月14日、72歳で亡くなられた。

ユニークな作品で知られる東山さんは、油彩からスタートし、陶のオブジェや石彫など造形作品へ、さらに詩の朗読やパフォーマンス

トアデコ 桃の節句
手作りガラス雛展

トアロードのおしゃれな

ガラスショップ、トアデコにガラスのお雛様がお目見え。女の子のお祭り、桃の節句を飾るかわいいガラスのお雛様は、結婚祝いや出産祝いにも人気。

トアデコは昨年秋に移転、リニューアルし、お店を広くなったばかり。「今年は

去年よりも種類が増え充実した品揃えになっています。是非ご覧ください」と店長の水口さん。

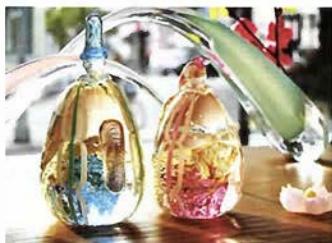
手作りガラス雛展は3月3日まで。

■トアデコ
神戸市中央区中山手2-4-12
078-322-0468
<http://www.tor-deco.com/>

休業時間 11時～20時／水曜



作品モーモーモーと、在りし日の東山嘉事さん



旧居留地らしい ミニコンサート

12月15日の夜、ダイヤ108のギャラリー居留地108においてヴァイオリンの高橋卓也氏ミニコンサートを、シャーリン・ダイヤさんが企画で、旧居留地界隈らしく催された。



西脇葉子さん リサイタル

シャンソンの西脇葉子さんのおしゃれなリサイタルが、クラウンプラザ神戸で12月17日の夕べに開かれた。



藤間流 藤園会30周年

11月19日、国際会館ごくさいホールで、藤間流の「藤園会」30周年記念舞の会が行なわれた。写真は、「鏡」を舞う藤間莉佳子さん。



コウベスナップ

snapshots of kobe

今年も神戸を盛り上げましょう

1月4日、神戸商工会議所の新年名刺交換会が、神戸国際展示場で開催された。各界から多数の関係者が訪れ、2007年の船出を祝した。



神戸空港に 風を感じる モニュメント

神戸空港の玄関口に、一般公募によるコンクールで選ばれた彫刻モニュメントが誕生し、12月1日完成披露式が行なわれた。写真は矢田神戸市長と彫刻を手掛けた外磯秀紹さん。



震災から12年、 東遊園地で13回忌

阪神淡路大震災1.17のつどいが各地で行なわれた。東遊園地では、竹商にろうそくを灯した1.17の文字。午前5時46分には雨の中多数の人々が集った。



KFS 今年も おしゃれに

神戸ファッショングサエティ（村岡圭会長）の新年会が、芳仙閣において、1月13日に開かれた。



2006 クリスマス ファッショショナー

新神戸オリエンタルアベニューで、12月23日、新神戸店オープンを記念したスペインのブランド「アドルフォ・ドミンゲス」、ブライダルドレスの「ビーラ・ブライダル・タカミ」のコレクションを集めたファッショショナーが開催。制作は(株)ノイエ、演出にモデルの三浦さやかさんを迎えた。



権女史の受勲、 受賞を祝って

在日本大韓民國団中央本部顧問・権炳佑さんの、国民勲章無窮花章受勲、五一六民族賞受賞祝賀会が、12月18日クラウンプラザ神戸で開催された。



一宮神社 年頭拝に集う

北野町の一宮神社で、1月11日、年頭拝が溌々しく挙行された。写真は、山本大雄美宮司を囲む参加者の皆さん。



ユニークな二人展

ギャラリーほりかわで、神戸二紀会の女流画家・中畠嘉子・みど母娘のユニークな作品展が12月21日～26日まで開催された。



兵庫県 韓国人合同 新年会

新年1月13日、2007年度兵庫県韓国人合同新年会が、韓国民団兵庫県地方本部で開催された。

